

规划设计技术合同

项目名称：金坛区金沙老城总体规划修编项目

委托方（甲方）：常州市金坛区自然资源和规划局

设计方（乙方）：常州市规划设计院
金坛区规划编制与研究中心

合同编号：

签订地点：金坛

签订日期：2020年07月

甲方：常州市金坛区自然资源和规划局

乙方：常州市规划设计院

金坛区规划编制与研究中心

委托方委托设计方承担金坛区金沙老城总体规划修编项目规划设计工作，为明确双方权责，经双方协商一致，签订本合同，共同遵守。

第一条 本合同签订依据

1.1 《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国城乡规划法》、
以及其它相关法律、法规等；

1.2 国家、省以及地方有关法规、规章及技术规范、标准及其它
规定；

1.3 其他：双方约定的其他事项。

第二条 本合同项目名称、规模、性质及设计内容

2.1 项目名称：金坛区金沙老城总体规划修编项目；

2.2 性质：总体规划；

2.3 范围和内容要求：

2.3.1 范围：金坛老城区范围，东至 S240、西至新丹金溧漕河、南至鑫城大道、北至 S340，总用地面积约 25.6 平方公里。

2.3.2 内容及深度要求：

1、规划任务

对《常州市金坛区金沙分区控制性详细规划》进行修编，结合金沙老城建设发展需求及新的国家规范、相关专项规划的要求，对金沙老城内的公共服务设施、绿地系统、公用设施、安全设施、交通组织、河流

水系等进行深入研究，明确各片区功能定位，用地性质和发展导向、合理布局各项公共服务设施、完善道路交通系统，提出片区各类土地开发建设的控制指标，为金沙老城建设发展和规划管理提供科学的依据。

2、规划重点

(1) 现状研究：对区域现状分析研究的基础上，提出现状存在的主要问题，并确定规划目标和指导思想。

(2) 功能定位与发展规模：科学确定老城区的总体功能定位，合理确定其发展规模。

(3) 地块划分与指标控制：合理划分地块，提出各地块控制指标。控制指标分强制性指标和指导性指标两类：强制性指标包括各地块用地性质、用地兼容性、用地面积、建筑密度、建筑高度、容积率、绿地率及其他需要配置的公共设施等控制指标；指导性指标包括建筑体量、建筑色彩、建筑风格和其他环境要求等。

(4) “六线”规划：即道路红线、绿地绿线、河道保护蓝线、基础设施用地黄线、紫线，确定线位、规模及相关规划控制要求。

(5) 公共服务设施规划：按照服务范围、类型及等级，确定各类公共服务设施的规划原则、分布位置、用地界线、使用性质、设施规模、服务范围和其他规划控制要求等。

(6) 综合交通规划：完善道路系统，构建慢行交通网络，明确各级道路（控制到支路）红线、断面、控制点坐标及高程、交叉口形式及渠化措施，公共交通站场用地范围和站点位置，停车场规模和布局等要求。

(7) 市政设施规划：确定给水、排水、电力、热力、燃气、通讯等

各类市政设施的规划原则、服务范围、位置规模和用地界线；根据规划容量，结合现有管线合理确定各类工程管线的走向、管径、布设方式和规划控制廊道，进行管线综合设计；落实各类市政配套设施用地，规定其服务规模、建设位置、用地范围等。

(8) 绿地系统规划：按照五分钟、十分钟、十五分钟生活圈要求合理配置老城内各类绿地，明确各类绿地的用地范围与规模。

第三条 设计依据

3.1 委托方提供给设计方的委托书（设计任务书）或设计中标文件等；

3.2 委托方提交的基础文件、资料；

3.3 国家及地方有关城市规划设计的技术规范和技术标准：《中华人民共和国城乡规划法》（2008）、《江苏省城乡规划条例》、《江苏省镇村布局规划优化完善技术指南》（试行 2019 版）、其他相关规划要求。

3.4 其他：双方有关约定要求。

第四条 委托方向设计方提交的文件及资料

序号	文件及资料名称	内容要求	份数	提交时间	地点
1	相关上位规划及现状资料	根据调研需求	1	2020 年 07	金坛
2	其它			月	

第五条 设计方向委托方交付的规划设计文件及成果

最终提交成果包括纸质文件及相应的电子文件。A3 文本 20 套（文本、图件）。电子文件 1 套（文本文件采用 word2003 以上的版本，图件包括 JPG 和 CAD 格式、PPT 文件一份）。

第六条 设计费及支付方式

6.1 经双方商定，本合同项目的设计费总额为（大写）：柒拾柒万元（小写：77.0 万元）。

6.2 其中，常州市规划设计院的设计费用总额为：（大写）：柒拾万元整（小写：70.0 万元）；金坛区规划编制与研究中心的设计费用总额为：（大写）：柒万元整（小写：7.0 万元）；乙方各自出具发票收取各自费用

6.3 规划设计过程中如遇项目规模、内容、技术要求变化或相关资料调整，超出本合同约定范围的，则设计费作相应调整，具体由双方协商确定；

6.4 本设计费包含专家咨询所需相关费用，由设计方负责支付；

6.5 设计费按设计方工作进度分期支付：

6.5.1 本合同双方签订生效后 15 日内内，委托方支付设计费 20%，设计方共计（大写） 壹拾伍万肆仟圆整（小写：15.4 万元）；

6.5.2 设计方提交中期成果通过审查后 15 日内，委托方支付设计费 30%，设计方共计（大写） 贰拾叁万壹仟圆整（小写：23.1 万元）；

6.5.3 设计方提交成果通过规划评审后 15 日内，委托方支付设计费 30%，设计方共计（大写） 贰拾叁万壹仟圆整（小写：23.1 万元）；

6.5.4 设计方提交全部规划设计成果，并符合本合同或委托书（设计任务书）约定的设计内容和设计深度等要求的，委托方应在审核通过后 15 日内，支付设计费 20%，设计方共计（大写） 壹拾伍万肆仟圆整（小写：15.4 万元），双方结清设计费。

6.5.5 上述付款，委托方不代扣或代缴任何税金，直接将设计费

汇到设计方指定银行帐户。

第七条 双方责任

7.1 委托方责任

7.1.1 委托方委托规划设计任务时，必须向设计方明确规划设计的内容、技术深度要求和阶段划分，按本合同第四条之规定向设计方提交基础资料及文件，并对其完整性、准确性及时限负责；

7.1.2 委托方应按本合同第六条规定按时支付设计费；

7.1.3 在收到设计方提交的符合评审条件的相关规划设计成果后，委托方应在20天内组织相关评审；委托方收到设计方提交修改的最终规划设计成果后，对符合合同或委托书（设计任务书）约定的设计内容和设计深度等要求的，按第六条规定支付相关费用；

7.1.4 相关合同组成文件及补充协议中委托方应负的其他责任。

7.2 设计方责任

7.2.1 设计方应组成固定的设计团队，同时明确固定的专业负责人和主创设计人员；设计方应确保设计人员名单的准确性和稳定性（名单作为合同附件）；如设计方参与规划设计人员的专业能力及协调能力等不能达到规划设计要求，委托方有权要求设计方及时更换人员；设计方在特殊情况下更换主创设计人员的，必须得到委托方认可，如果在未经委托方认可情况下更换，委托方有权终止合同并向设计方索取相应赔偿。设计方派驻现场工作人员的食宿、交通等相关费用自理。

7.2.2 设计方应按国家规定和合同约定的技术规范和技术标准进行设计，根据委托方提出的规划设计内容和技术深度要求，按本合同第

五条规定向委托方交付规划设计成果；

7.2.3 设计方对其提交的规划设计成果质量负责，并负责对规划设计成果出现的遗漏或错误进行修改、补充；

7.2.4 设计方在项目过程中应派主创设计人员参加委托方组织的关于该项目的相关讨论、论证、评审、验收等会议活动，设计方必须做好汇报、收集意见、听取相关会议的意见和建议等工作；

7.2.5 设计方应在接到评审意见之日起，在委托方规定时间内，根据评审意见对规划设计成果文件进行修改、完善和补充。

7.2.6 设计方不得将委托方提供的资料及文件擅自修改、复制或向第三人转让或用于本项目外的项目，如发生上述情况，设计方承担一切由此引起的后果并承担赔偿责任。

7.2.7 设计方提交的规划设计成果的知识产权归委托方所有，未经委托方同意，设计方不得向第三方泄露、转让该规划设计成果或用于本合同外的项目；委托方有权就该规划设计成果进行使用或复制，无须征得设计方同意；如本合同因故提前终止，本合同的规划设计成果的知识产权归属不变；

7.2.8 相关合同组成文件或补充协议中设计方应负的其他责任。

第八条 违约责任

8.1 委托方未按本合同第四条之规定及时提交有关资料及文件的，设计方有权将交付设计文件及成果的时间相应顺延；

8.2 在合同生效后，委托方要求终止或解除合同，设计方未开始规划设计工作，合同解除，不退回预付款；设计方已开始规划设计工

作的，委托方应按本合同第六条规定向设计方支付设计费。

8.3 委托方应按本合同第六条规定日期向设计方支付设计费，逾期支付的，设计方有权将下一阶段工作相应顺延或暂停履行下一阶段工作。

8.4 设计方提交最终全部设计成果并经验收合格后，委托方未按本合同第六条规定的日期支付设计费的，每逾期支付一天，委托方应按银行规定的标准承担该阶段应支付金额的逾期违约金；

8.5 在合同履行期间，设计方要求终止或解除合同，设计方应双倍返还委托方已支付的设计费用；由此造成委托方直接损失的，设计方应向委托方支付赔偿金；

8.6 由于设计方原因，延误设计文件（设计成果）最终交付时间，且未征得委托方书面同意的，视为设计方提前终止合同，委托方有权追索设计方的违约责任，设计方返还已收取的设计费；由此造成委托方直接损失的，设计方应向委托方支付赔偿金；

8.7 设计方提交的规划设计成果经两次评审均未能通过时，委托方有权另选其它规划设计单位，设计方无权要求支付设计费余款；由此造成委托方直接损失的，设计方应向委托方支付赔偿金；

8.8 因设计方设计质量问题引起工程返工，应由设计方继续完善设计任务，并视造成的损失大小减收或免收设计费；对于因设计方设计错误造成质量事故的，设计方免收设计错误部分的设计费；由此造成委托方直接损失的，设计方应向委托方支付赔偿金。

第九条 不可抗力

9.1 如果发生签约时不能预见的事故，而双方又不能避免或克服其影响，该事故即构成不可抗力。这些事故包括但不限于自然灾害（如地震、失火、洪水、恶劣天气造成超过正常设计标准的风暴等）和战争；

9.2 在履行本合同期间，由于各方面都无法控制的不可抗力因素而造成本合同无法履行或延迟履行，不应视为违约；但设计方收取的超过首期启动资金以外部份的设计费应返还委托方。

9.3 当不可抗力发生后，受害方应以最快的方式通知对方，并提供有效的书面证明，而且在所有情况下，均应积极采取措施，以消除或减少不可抗力所造成的影响；

9.4 当不可抗力终止时，受害方同样应以最快的方式通知对方。

第十条 争议解决方式

本合同在履行期间，双方如发生争议，应及时协商解决，协商不成的，任何一方均有权向委托方所在地有管辖权的人民法院提起诉讼。

第十一条 合同生效及其他

11.1 本合同于 2020年07月 日在 江苏省金坛区 签订；

11.2 本合同自双方单位法定代表人或负责人签字并加盖单位公章后生效；

11.3 本合同项目的委托书、设计任务书等以及经双方认可的来往传真、会议纪要等均视为本合同的组成文件，如果合同文件存在歧义或不一致，则以后形成的文件内容为准；

11.4 合同未尽事宜，经双方协商一致，可另行签订补充协议，视

为本合同不可分割的组成部份，补充协议与本合同具有同等效力；

11.5 本合同有效期为三年，超过期限视为自行中止，双方不在履行，相互之间免责。

11.6 本合同原件(附本项目设计任务书)一式陆份，甲方贰份，乙方各执贰份。

(以下无正文)

甲方名称：（盖章） 常州市金坛区自然资源和 规划局 	乙方名称：（盖章） 常州市规划设计院 合同专用章 	乙方名称：（盖章） 金坛区规划编制与研究中心 
法定代表人：（签字）	法定代表人：（签字） 	法定代表人：（签字） 
委托代理人：（签字） 	委托代理人：（签字） 	委托代理人：（签字）
地 址：（必填）	地 址：常州市通江南路 257 号 502 室	地 址：
邮箱：	邮箱：MKT_Dept@czpad.com	邮箱：
传 真：	传 真：0519-69800498	传 真：
电 话：（必填）	电 话：0519-69800117	电 话：
开户银行：（必填）	开户银行：交通银行常州分行营 业部	开户银行：金坛建行金坛支行
银行帐号：（必填）	银 行 帐 号： 324006010018170433018	银行帐号： 32001626436051231146
纳税人识别号：（必填）	纳 税 人 识 别 号： 913204004672867518	纳税人识别号：

工程项目廉政承诺书

感谢您选择常州市规划设计院及金坛区规划编制与研究中心，为切实加强工程设计领域的党风廉政建设，严格遵守廉洁从业的有关规定，有效地预防和制止各种违法违纪行为和腐败问题的发生，我院特做出承诺如下：

- 1、严格遵守党的政策规定和国家有关法律法规。
- 2、严格执行项目的合同文件，自觉按合同办事。
- 3、业务活动中坚持公开、公平、公正、诚信、透明的原则。
- 4、不得以任何理由向对方工作人员行贿或馈赠礼金、有价证券、贵重礼品，不得要求对方报销任何应当由个人支付的费用。
- 5、不得以任何理由违反廉政自律的有关规定。

以上承诺，恳请予以监督。监督举报联系电话：0519-69800109

